

A

الأمم المتحدة

PROVISIONAL

A/42/PV.96
22 December 1987

الجمعية العامة



ARABIC

الدورة الثانية والاربعون

الجمعية العامةمحضر حرفي مؤقت للجلسة السادسة والتصميم

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الجمعة ، (١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، الساعة ١٠/٠٠

الرئيسي : السيد فلورين (الجمهورية الديمقراطية الالمانية)
 ثم : السيد ياكوبغيتس دي زيغيد (نائب الرئيس) (هولندا)

بيان من الرئيس

وشائق تفويض الممثلين في الدورة الثانية والاربعين للجمعية العامة : التقرير

الثاني للجنة وشائق التفويض [٣] (تابع)

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي : تقرير اللجنة الثانية [١٢] (تابع)

التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : تقرير اللجنة الثانية [٨٢] (تابع)

(١) التجارة والتنمية

١١ تقرير اللجنة الثانية

١٢ تقرير اللجنة الخامسة

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات ، Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

57209 87-64574/A

- (ب) تنفيذ برنامج العمل الجديد الكبير للثمانينات لصالح أقل البلدان نموا
١١ تقرير اللجنة الثانية
١٢ تقرير اللجنة الخامسة
- (ج) إشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في عملية التنمية : تقرير اللجنة الثانية
- (د) التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية : تقرير اللجنة الثانية
- (هـ) البيئة : تقرير اللجنة الثانية
- (و) التصحر والجفاف : تقرير اللجنة الثانية
- (ز) المستوطنات البشرية : تقرير اللجنة الثانية
- (ح) تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية : تقرير اللجنة الثانية
- (ط) نظام الإنسانية الدولي الجديد : الجوانب الأخلاقية للتنمية : تقرير اللجنة الثانية
- (ي) مقترحات غير متصلة بأي بند فرعي : تقرير اللجنة الثانية
- الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية : تقرير اللجنة الثانية [٨٣]
- التدريب والبحث : معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث : تقرير اللجنة الثانية [٨٤]
- أزمة الديون الخارجية والتنمية : تقرير اللجنة الثانية [٨٥]
- البرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية : تقرير اللجنة الثانية [٨٦]

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٤٠بيان من الرئيس

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : في ٢١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ اتخذت الجمعية العامة مقرا حث بموجبه حكومتي اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والولايات المتحدة الامريكية على ألا تدخرا أي جهد لتبرما في أقرب موعد ممكن معاهدة بشأن القضاء على قذائفها المتوسطة المدى والاقصر مدى .

وبومع الجمعية العامة اليوم أن تعرب عن سرورها لتوقيع السيد غورباتشوف ، الامين العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفياتي والرئيس رونالد ريفان رئيس الولايات المتحدة الامريكية على المعاهدة الخاصة بالقضاء على القذائف المتوسطة المدى والاقصر مدى وهي أول اتفاق من نوعه يُخفف بالفعل ترمانات الاسلحة النووية في العالم . وبومعها أن تعرب أيضا عن الأمل في أن يتسنى ، قريبا ، بلوغ وابرام اتفاقات لنزع السلاح أعمق أشرا . وإنما إذ نلاحظ مع الارتياح أن النداء الموجه الى حكومتي الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي من الجمعية العامة ، والذي يعبر عن ارادة المجتمع الدولي ، قد أسهم في انتمار العزيمة وحسن النية على العقبات والعراقيل التي كانت تعترض السبيل الى بلوغ هذا الاتفاق التاريخي ، نعلن من جديد تأييدنا لاقامة حوار واسع النطاق بشأن طرق تحقيق نزع السلاح العام والكامل ونؤكد مرة أخرى دور الشعوب كافة في كفالة بقاء حضارتنا .

٣ من جدول الاعمال (تابع)

وشائق تفويض الممثلين في الدورة الثانية والاربعين للجمعية العامة : التقرير الثاني للجنة وشائق التفويض (A/42/680/Add.1)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : استرعي انتباه الاعضاء الى مشروع القرار الذي أومت به لجنة وشائق التفويض في الفقرة ١٣ من تقريرها . (A/42/630/Add.1)

وقد اعتمدت لجنة وشائق التفويض مشروع القرار هذا بدون تصويت . هل لسي أن
اعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟
اعتمد مشروع القرار (القرار ٢/٤٢ بء) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أعطي الكلمة الآن لممثل كوبا الذي يود
أن يعلل موقفه من مشروع القرار المتخذ توا .

السيد مورينو فرنانديز (كوبا) (ترجمة شفوية عن الإسبانية) : طلب
وفد كوبا أن يتكلم عن التقرير الثاني للجنة وشائق التفويض ليسجل تحفظنا فيما
يتعلق بوشائق تفويض غرينادا . ففي رأي كوبا ان النظام الحالي في ذلك البلد هو
نتاج التدخل العسكري الاجنبي وبالتالي فهو لا يمثل مصالح شعب غرينادا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أعطي الكلمة لممثل غرينادا
الذي يرغب في التكلم ممارسة لحق الرد .

السيد ستانيسلاوس (غرينادا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لسوا أن
الكلمة التي أدلى بها ممثل كوبا لتوه تُجانب الحقيقة تماما فيما يتعلق بالحالة في
بلدي لكنت أعرضت عن الرد عليها بازدرء شديد بيد أنه والحال هذه ، أجد لزاما علي
أن أوضح أنه نتيجة للانتخابات العامة التي أُجريت في بلدي في ٤ كانون الاول/ديسمبر
١٩٨٤ قضى شعب غرينادا بأن نتائج تلك الانتخابات والظروف التي سبقتها تبعث على
الرضا .

وكل ما أود أن أقوله لممثل كوبا هو "ولماذا تنظر القذى الذي في عين أخيك .
وأما الخشبة التي في عينك فلا تظن لها" . (انجيل متى ، الاصحاح السابع ، ٣)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : نختتم بذلك النظر في البنود ٢
من جدول الاعمال .

البنود ١٢ و ٨٢ (تابع) والبنود ٨٣ الى ٨٦ من جدول الاعمال

تقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي : تقرير اللجنة الثانية (الاجزاء الاول الى الثالث)

(A/42/820 و Add.1 و 2)

- التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الاول) (A/42/821)
- (أ) التجارة والتنمية :
- ١١' تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثاني) (A/42/821/Add.1)
- ١٢' تقرير اللجنة الخامسة (A/42/855)
- (ب) تنفيذ برنامج العمل الجديد الكبير للثمانينات لصالح أقل البلدان نموا
- ١١' تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثالث) (A/42/821/Add.2)
- ١٢' تقرير اللجنة الخامسة (A/42/856)
- (ج) إشراك المرأة وادماجها بصورة فعالة في عملية التنمية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الرابع) (A/42/821/Add.3)
- (د) التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الخامس) (A/42/821/Add.4)
- (هـ) البيئة : تقرير اللجنة الثانية (الجزء السادس) (A/42/821/Add.5)
- (و) التصحر والجفاف : تقرير اللجنة الثانية (الجزء السابع) (A/42/821/Add.6)
- (ز) المستوطنات البشرية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثامن) (A/42/821/Add.7)
- (ح) تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء التاسع) (A/42/821/Add.8)
- (ط) نظام الانسانية الدولي الجديد : الجوانب الاخلاقية للتنمية : تقرير اللجنة الثانية (الجزء العاشر) (A/42/821/Add.9)
- (ي) مقترحات غير متملة بأي بند فرعي : تقرير اللجنة الثانية (الجزء الحادي عشر) (A/42/821/Add.10)

الانشطة التنفيذية من أجل التنمية : تقرير اللجنة الثانية (A/42/822)

التدريب والبحث : معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث : تقرير اللجنة الثانية

(A/42/823)

أزمة الديون الخارجية والتنمية : تقرير اللجنة الثانية (A/42/824)

البرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية : تقرير اللجنة الثانية (A/42/796)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : أرجو من مقرر اللجنة الثانية

السيد سيد مجتبی آرامتو ممثل جمهورية إيران الإسلامية عرض تقارير اللجنة الثانية في بيان واحد .

السيد أراستو (جمهورية إيران الإسلامية) ، مقرر اللجنة الثانية ،
 (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أشرف بعرض تقارير اللجنة الثانية عن مختلف بنود
 جدول الأعمال التي أحالتها إليها الجمعية العامة ، للنظر فيها .
 فبالنسبة للبند ١٢ من جدول الأعمال ، المعلنون "تقرير المجلس الاقتصادي
 والاجتماعي" ، توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة ، في الوثائق A/42/820 و Add.1
 و Add.2 ، باعتماد تسعة مشاريع قرارات وسبعة مشاريع مقررات ، اعتمدها اللجنة
 الثانية جميعا دون تصويت ، باستثناء ثلاثة مشاريع قرارات .
 أما بالنسبة للبند ٨٢ من جدول الأعمال ، المعلنون "التنمية والتعاون
 الاقتصادي الدولي" ، والبنود الفرعية من (أ) الى (ط) ، فإن اللجنة الثانية توصي
 الجمعية العامة ، في الوثائق A/42/821 و Add. 1-10 ، باعتماد ٢٤ مشروع قرار و ٨
 مشاريع مقررات . وقد اعتمدت اللجنة الثانية جميع مشاريع القرارات والمقررات دون
 تصويت ، باستثناء خمسة مشاريع قرارات تشمل بالبند الفرعي ٨٢ (الف) من جدول الأعمال
 المعلنون "التجارة والتنمية" ، ترد في الوثيقتين A/42/821 و Add.1 .
 وفي إطار البند ٨٣ من جدول الأعمال ، المعلنون "الأنشطة التنفيذية من أجل
 التنمية" ، توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة ، في تقريرها A/42/822 ، باعتماد مشروع
 قرار واحد ومشروع مقرر واحد . وقد اعتمد كلا المشروعين دون تصويت .
 وفيما يتصل بالبند ٨٤ من جدول الأعمال ، المعلنون "التدريب والبحث" ، توصي
 اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار المعلنون "معهد الأمم المتحدة
 للتدريب والبحث" ، الوارد في الفقرة ١٤ من تقريرها A/42/823 . وقد اعتمد مشروع
 القرار هذا أيضا دون تصويت .
 أنتقل الآن الى البند ٨٥ من جدول الأعمال ، المعلنون "أزمة الديون الخارجية
 والتنمية" ، حيث توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة ، في الوثيقة A/42/824 ،
 باعتماد مشروع قرار معلنون "تعزيز التعاون الدولي فيما يتعلق بمشاكل الديون
 الخارجية" . وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار دون تصويت . وفيما يتصل بمشروع
 القرار هذا ، أود أن استرعي انتباه الجمعية الى الفقرة ١١ من التقرير .

كما توصي اللجنة الجمعية العامة باعتماد مشروع مقرر يتصل بهذا البند ،
اعتمده اللجنة دون تصويت .

أخيرا ، توصي اللجنة الثانية في تقريرها A/42/796 بشأن البند ٨٦ من جدول
الاعمال ، المعلنون "البرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية" ، باعتماد سبعة مشاريع
قرارات ترد في هذا التقرير . وقد اعتمدت اللجنة جميع مشاريع القرارات دون تصويت ،
بامتناء مشروع القرار الثالث المعلنون "المساعدة الخاصة لدول خط المواجهة" .

وقبل أن أختتم كلمتي ، أود أن أغتنم هذه الفرصة لأشكر جميع أعضاء اللجنة
الثانية على ما قدموه من مساهمة في أعمال اللجنة ، كما أشيد برئيس اللجنة ونائبه
على ما بذلوه من جهود لإكمال أعمال اللجنة بنجاح .
كما أشكر أيضا موظفي الامانة العامة على ما أسدوه من مساعدة .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : إن لم يكن هناك أي اقتراح

بمقتضى المادة ٦٧ من النظام الداخلي ، فإنني سأعتبر أن الجمعية العامة تقرر عدم
مناقشة تقارير اللجنة الثانية المعروضة على الجمعية اليوم .
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : لذلك ، تقتصر البيانات على

تعليل التصويت . وقد أوضحت مواقف الوفود من شتى توصيات اللجنة الثانية في
اللجنة ، وهي مبينة في المحاضر الرسمية ذات الصلة .
هل لي أن أذكر الأعضاء أنه بمقتضى الفقرة ٧ من مقرر الجمعية العامة
: ٤٠١/٣٤

"تقتصر الوفود ، قدر الإمكان ، حين يُنظر في مشروع القرار نفسه في
إحدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة ، على تعليل تصويتها مرة واحدة ، أي
إما في اللجنة أو في الجلسة العامة ، ما لم يكن تصويت الوفد في الجلسة
العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة" .

والآن استرعي انتباه الاعضاء إلى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند ١٢ من جدول الاعمال المتعلق بتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي (A/42/820 و Add.1 و Add.2) .

ننتقل أولاً إلى الجزء الاول من تقرير اللجنة الثانية (A/42/820) . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تقرر الاحاطة علماً بالجزء الاول من التقرير ؟
تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرارين ومشروع المقررين التي وردت في الفقرتين ٢١ و ٢٢ من الجزء الثاني من تقرير اللجنة (A/42/820/Add.1) .

توصي اللجنة الثانية في الفقرة ٢١ أولاً باعتماد مشروع القرار الاول ، المعنون "الرقم المستهدف للتعهدات بالتبرع لبرنامج الاغذية العالمي للفترة ١٩٨٩ - ١٩٩٠" . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في اعتماد مشروع القرار الاول ؟
اعتمد مشروع القرار الاول (القرار ١٦٤/٤٣) .

الرئيس : (ترجمة شفوية عن الروسية) : تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الثاني ، المعنون "الامن الاقتصادي الدولي" . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ،

إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية
الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا -
بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ،
إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ،
الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية
الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، الجماهيرية العربية الليبية ،
مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، موريتانيا ،
موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ،
بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،
قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ،
سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،
المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سفافورة ، جزر
سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، سورينام ، سوازيلند ،
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، ترينيداد وتوباغو ،
تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية
المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ،
فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
زيمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، فرنسا ، إسرائيل ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،
نيوزيلندا ، البرتغال ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، كندا ، شيلي ، الصين ، كوت ديفوار ،
الدانمرك ، فنلندا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،
اليونان ، آيسلندا ، أيرلندا ، إيطاليا ، ليبيريا ، النرويج ،
سيراليون ، أسبانيا ، السويد ، توغو ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١١٩ صوتا مقابل ١٠ أصوات مع امتناع ٢٠ عضوا عن

التصويت (القرار ١٦٥/٤٢) * .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : تنتقل الجمعية الآن إلى مشروع

المقررين اللذين أومت اللجنة الثانية باعتمادها في الفقرة ٢٢ من الجزء الثاني من
تقريرها A/42/820/Add.1 .

وقد أومت اللجنة الثانية بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع المقرر الأول ،

المعنون "ادراج بورما في قائمة أقل البلدان نموا" .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع المقرر الثاني المعنون

"التحويل الصافي للموارد من البلدان النامية إلى البلدان المتقدمة النمو" . وقد
طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،

بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ،

بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا

(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيون ، الرأس

الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ،

* بعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة بأنه كان ينوي التصويت

*

مؤيدا .

كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ،
كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن
الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ،
مصر ، السلغادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ،
غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ،
غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،
هايتي ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -
الإسلامية) ، العراق ، إسرائيل ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ،
الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،
ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،
ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس
ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،
سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،
سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري
لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ،
تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،
أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ،
جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ،
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا
(جمهورية - الاتحادية) ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ،
هولندا ، البرتغال ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .
الممتنعون : الدانمرك ، فنلندا ، اليونان ، أيسلندا ، أيرلندا ، أسبانيا ،
السويد .

اعتمد مشروع المقرر الثاني بأغلبية ١٣٣ صوتا مقابل ١٢ صوتا مع امتناع
٧ أعضاء عن التصويت* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : تبث الجمعية العامة بعد ذلك في
سنة مشاريع قرارات وستة مشاريع مقررات ترد في الفقرتين ٤٩ و ٥٠ من الجزء الثالث
من تقرير اللجنة الثانية (A/42/820/Add.2) .
وتوصي اللجنة الثانية في الفقرة ٤٩ الجمعية أولا باعتماد مشروع القرار
الأول ، المعنون "تقديم المساعدة للشعب الفلسطيني" . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،
الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا
فاصو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية
السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية
افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر
القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،

* بعد ذلك أبلغ وفدا السودان وهندوراس الامانة العامة بأنهما كانا
ينويان التصويت مؤيدين .

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،
السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،
فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،
ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،
غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،
هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران
(جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إيطاليا ،
جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -
الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية
العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ،
ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،
منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،
نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،
بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،
بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس
ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،
سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،
سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ،
أسبانيا ، سري لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ،
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد
وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية -
الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا

المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،

يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : إسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار الأول بأغلبية ١٥٢ صوتا مقابل صوتين (القرار ١٦٦/٤٢)* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع القرار الثاني المعنون

"المنظمة العالمية للسياحة" . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون

تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٦٧/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع القرار الثالث عنوانه

"الذكرى السنوية الأربعون لإنشاء منظمة الصحة العالمية" . وقد اعتمدت اللجنة

الثانية مشروع القرار الثالث دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب

في أن تعتمد مشروع القرار ؟

اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ١٦٨/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع القرار الرابع عنوانه

"العقد الدولي للحد من الكوارث الطبيعية" وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار

هذا أيضا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ١٦٩/٤٢) .

* بعد ذلك أبلغ وفد السودان الأمانة العامة بأنه كان ينوي التصويت

مؤيدا .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع القرار الخامس عنوانه
"تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢١٢/٤١ في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي". وقد اعتمد
مشروع القرار في اللجنة الثانية دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة
ترغب في اعتماد مشروع القرار ؟
اعتمد مشروع القرار الخامس (القرار ١٧٠/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع القرار السادس عنوانه "مبادئ توجيهية للعقود الدولية". وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟
اعتمد مشروع القرار السادس (القرار ١٧١/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : تنتقل الجمعية العامة الآن إلى مشاريع المقررات الستة التي أوتت بها اللجنة الثانية في الفقرة ٥٠ من تقريرها . مشروع المقرر الأول عنوانه "صندوق الأمم المتحدة للأنشطة السكانية : تسيير الاسم" .

اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر الأول دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟
اعتمد مشروع المقرر الأول .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : ننتقل الآن إلى مشروع المقرر الثاني الذي يتناول الدراما المتعمقة لهيكل ووظائف الجهاز الحكومي الدولي للأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي . يتذكر ممثلو الدول أن الجمعية العامة قررت في الجلسة العامة الثالثة والتسعين ، خلال نظرها في تقرير اللجنة الثالثة عن البند ١٢ من جدول الأعمال ، أن ترجع النظر في مشروع مقرر مماثل أوتت به اللجنة الثالثة حتى يمكن دمج مشروع المقرر المطروح الآن على الجمعية العامة في نم موحد . ولكي يتسنى القيام بذلك أقترح على الجمعية العامة دمج النصين بحيث يصبح نص مشروع المقرر قيد النظر على النحو التالي :

"تطلب الجمعية العامة من جميع الهيئات الفرعية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المعنية بالميدانين الاقتصادي والاجتماعي التي لم تقدم حتى الآن آراءها ومقترحاتها إلى اللجنة الخاصة التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن الدراما المتعمقة لهيكل ووظائف الجهاز الحكومي

الدولي للأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي ، أن تفعل ذلك وفقا لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١١٢/١٩٨٧ المؤرخ في ٦ شباط/فبراير ١٩٨٧ .

فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تعتمد مشروع المقرر هذا ؟
اعتمد مشروع المقرر الثاني بصيغته المنقحة شفويا .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع المقرر الثالث عنوانه "تنفيذ الفرع شانيا في مرفق قرار الجمعية العامة ١٩٧/٣٣ بشأن إعادة تشكيل القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة" .
وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟
أُعتمد مشروع المقرر الثالث .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع المقرر الرابع عنوانه "تقرير الأمين العام بشأن تنفيذ قرار الجمعية العامة ٣٠١/٤١" .
وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟
أُعتمد مشروع المقرر الرابع .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : توصي اللجنة الثانية بعد ذلك الجمعية العامة بأن تعتمد مشروع المقرر الخامس المعنون "الوثائق المتعلقة بتقرير المجلس الاقتصادي والاجتماعي" .
فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع المقرر هذا ؟
أُعتمد مشروع المقرر الخامس .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : وأخيرا ، توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع المقرر السادس المعنون "برنامج عمل اللجنة الثانية لفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩" .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر هذا ؟

أُتَمَد مشروع المقرر السادس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : أعطي الكلمة الآن للممثلين

الذين يريدون تعليل تصويتهم .

السيد ستيلمكي (بولندا) : (ترجمة شفوية عن الروسية) : يشرفني أن

أتكلم بالنيابة عن وفود جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية بلغاريا الشعبية ، وجمهورية هنغاريا الشعبية ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية ، وجمهورية منغوليا الشعبية ، واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية وبالإضافة عن وفد بلدي ، جمهورية بولندا الشعبية ، معربا عن ارتياحنا لاعتماد مشاريع القرارات المتعلقة بالامن الاقتصادي الدولي الواردة في تقرير اللجنة الثانية (A/42/820/Add.1) . ونرى أن اعتمادها يمثل خطوة هامة الى الامام في تطوير التعاون والحوار البناء بغية التوصل الى السبل والوسائل التي تحفز الأنشطة الاقتصادية للأمم المتحدة ومنظومتها ، تنفيذها للقرارات الجديدة التي تم الاتفاق عليها في هذا الميدان بما يخدم مصالح جميع الدول ، خاصة الدول النامية .

ان القرار المتخذ للتو يركز الاهتمام على السبل والوسائل المحددة لتحقيق تلك الاهداف . ولقد وضع بجلاء من العمل في اعداد مشروع القرار هذا خلال الدورة الحالية أن مفهوم الامن الاقتصادي لا يساعد البلدان المعنية على أن تتفهم على نحو أفضل المواقف المختلفة تجاه هذا الموضوع فحسب وانما يساعد أيضا على خدمة مصالح جميع المشتركين في الاقتصاد العالمي ويضمن الطبيعة المنصفة والمستقرة التي يمكن التنبؤ بها للعلاقات الاقتصادية الدولية ويوفر الحلول المشتركة للمشاكل الاقتصادية ويتيح الاستخدام الأكثر فعالية لامكانيات المنظمات المتعددة الأطراف بغية اقامة نظام اقتصادي دولي جديد أكثر انصافا .

سيساعد اعتماد القرار الخاص بالأمن الاقتصادي الدولي على القيام بجهود ترمسي إلى تعزيز الثقة والصدق بين الدول في مجال العلاقات الاقتصادية الدولية من أجل إجراء حوار اقتصادي عالمي شامل في الأمم المتحدة وعن طريق إجراء هذا الحوار سيتمكن المجتمع الدولي من مواجهة التحدي المتمثل في الترابط بين جميع مجالات الاقتصاد العالمي وفي المشاكل العديدة التي تُحدق به . وستفطلع البلدان الاشتراكية بدور فعال في الأعمال المتعلقة بتنفيذ القرار المتخذ للتو بنية توسيع نطاق توافق الآراء حول طرق ووسائل تعزيز دور الأمم المتحدة في المجال الاقتصادي الدولي لخدمة مصالح جميع الدول وضمان درجة أعلى من التفاعل والتعاون في حل المشاكل الاقتصادية الدولية الحادة الأخرى .

السيد لوكاي (غيانا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يود وفد بلادي

أن يعلل تصويته على مشروع القرار الثاني الوارد في الوثيقة A/42/820/Add.1 والمعنون "الأمن الاقتصادي الدولي" الذي اعتمده الجمعية العامة منذ لحظات .

وسيوضح محضر الجلسة أن وفد بلادي قد صوت لصالح القرار . وقد فعلنا ذلك لأن التطورات التي تطرأ على الساحة الدولية تشير إلى أن هناك حاجة إلى القيام مجددا بدراسة مفهوم الأمن والفرضية التي يقوم عليها . ولا يتألف الأمن من العناصر العسكرية والسياسية فحسب ، بل ثبت أن له أبعاده الاقتصادية والاجتماعية أيضا . ويساعد التعريف الصحيح والواضح لعناصره الاقتصادية على إعادة صياغة المفهوم الشامل للأمن . ونحن ندرك أن هذا القرار يرمي إلى توضيح الأبعاد الاقتصادية لمفهوم الأمن .

ويرى وفد بلادي أن الاقتراح الوارد في الفقرة السادسة من منطوق القرار يمكن أن يؤدي إلى تسهيل القيام بجهد كهذا . لقد استخدمت فكرة الاستعانة بشخصيات بارزة في مناسبات أخرى ولا يساورنا أدنى شك في أن استخدام هذه الفكرة سيفيد في تحقيق الهدف المرجو من هذا القرار . ونحن نشعر أن عملية اختيار شخصيات بارزة تتم بالأهمية ، ونأمل أن يجري التشاور مع الحكومات لاختيار هذه الشخصيات .

السيد فابورغ أندرمين (الدانمرك) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد

مر الدول الاثنى عشرة الاعضاء في المجموعة الأوروبية أن تشارك في اعتماد مشروع

القرار "تنفيذ قرار الجمعية العامة ٢١٢/٤١ في المجالين الاقتصادي والاجتماعي" في الوثيقة A/42/820/Add.2 . بيد أنني أود أن أسجل هنا أنه ، في رأينا ، لو أن مشروع القرار قد عُرض في اللجنة الخامسة لأن القرار ٢١٢/٤١ يدخل بحق في نطاق اختصاص تلك اللجنة ، لكان ذلك أكثر اتساقا مع تقسيم العمل المأمول به في الجمعية العامة . وأخيرا تعرب المجموعة عن ترحيبها لأن القرار يؤكد ضرورة مواصلة تنفيذ القرار ٢١٢/٤١ من جميع جوانبه بالكامل .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : وبذلك نختم النظر في البند ١٢

من جدول الأعمال .

ننتقل الآن إلى تقرير اللجنة الثانية (A/42/821) عن البند ٨٢ من جدول

الأعمال المعنون "التنمية والتعاون الاقتصادي الدولي" .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحيط علما بهذا التقرير ؟

تقرر ذلك .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : والآن استرعي انتباه الأعضاء إلى

تقرير اللجنة الثانية A/42/821/Add.1 عن البند الفرعي (أ) من البند ٨٢ من جدول الأعمال والمتعلق بالتجارة والتنمية .

على الجمعية أن تبث في مشاريع القرارات الخمسة التي أوصت بها اللجنة

الثانية في الفقرة ٤٤ من تقريرها .

مشروع القرار الأول عنوانه "المدونة الدولية لقواعد السلوك في نقل

التكنولوجيا" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا بدون تصويت . هل لي

أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

أُعتد مشروع القرار الأول (القرار ١٧٢/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : ننتقل الآن إلى مشروع القرار

الثاني المعنون "التدابير الاقتصادية بوصفها وسيلة للقسر السياسي والاقتصادي ضد

البلدان النامية" . طُلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونسي دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوملوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنفورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، سورينام ، سوازيلند ،

الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد
وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، النيجر ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ،
فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، ايسلندا ، ايرلندا ،
إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،
نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، السويد ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة
الأمريكية .

الممتنعون : جزر القمر ، كوت ديفوار ، اليونان ، اسبانيا ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار الثاني بأغلبية ١٢٨ صوتا مقابل ٢١ صوتا مع امتناع

٥ أعضاء عن التصويت (القرار ١٧٣/٤٢)*

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : ننتقل الآن إلى مشروع القرار

الثالث المعنون "إجراءات محددة تتمثل بالحاجات والمشاكل التي تنفرد بها البلدان
النامية غير الساحلية" . طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

بعد ذلك أبلغ وفد غامبيا الأمانة العامة بأنه كان يخوي الامتناع عن

التصويت ، وأبلغها وفد السودان بأنه كان يخوي التصويت مؤيدا .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا ، الإمتوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،

ماموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ،
السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، منغافورة ، جزر سليمان ،
الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، سورينام ، موزيلند ،
السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا
الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زاتير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٢ صوتا مقابل صوت واحد (القرار ١٧٤/٤٢)* .

* بعد ذلك أبلغ وفد بوتسوانا والسودان الامانة العامة بأنهما كانا

ينويان التصويت مؤيدين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الرابع ، "الدورة السابعة لمؤتمر الامم المتحدة للتجارة والتنمية" . لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ١٧٥/٤٢) .

السيد ديكيان (جمهورية المانيا الاتحادية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اعتذر للعودة الى مشروع القرار الثالث . لقد كنت أفهم - وأعتقد أن بعض الوفود الاخرى كانت تفهم - انه سوف يجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار المذكور .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : لم يقدم طلب باجراء تصويت

منفصل .

السيد داسغوبتا (الهند) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد كان وفدي ، مثل وفد جمهورية المانيا الاتحادية ، يعتقد أنه سوف يجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ، المعنون "اجراءات محددة تتصل بالحاجات والمشاكل التي تنفرد بها البلدان النامية غير الساحلية" ويود وفدي أن يقول انه لو ان تصويتنا منفصلا كان قد جرى على تلك الفقرة ، كان وفدي سيمتنع عن التصويت عليها .

السيد هاريسون (المملكة المتحدة) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :

لقد كان وفدي يعتقد ، مثل وفدي جمهورية المانيا الاتحادية والهند ، ان تصويتنا منفصلا سيجري على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث . ولو كان اجري هذا التصويت ، كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد دوينياس دي ويبت (اكوادور) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : لقد

كان وفدي يعتقد ، مثل الوفود التي سبقتني في الكلام ، انه سوف يجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث . وفي المرة الاخيرة التي صوتنا فيها على

فقرة مماثلة ، صوت وفدي ضدها . ولو كان قد أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ هذه السنة ، كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد ديكرمان (جمهورية المانيا الاتحادية) (ترجمة شفوية عن

الانكليزية) : لو كان قد أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ، كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد عمر (باكستان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد كان انطباع

وفدي أيضا أن تصويتنا منفصلا سوف يجري بشأن الفقرة ١ من مشروع القرار . ولو كان قد أُجري تصويت منفصل كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد محمد (الصومال) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد كان لدينا

أيضا ، مثل الوفود التي تكلمت قبل ذلك ، نفس الانطباع بأنه سوف يجري تصويت منفصل بشأن الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث . ولو كان قد أُجري تصويت منفصل كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد فال (السنغال) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لقد كنا نعتقد ،

مثل الوفود التي سبقتنا ، انه سوف يجري تصويت منفصل بشأن الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث . ولو كان هذا التصويت قد أُجري ، كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد عرنوس (الجمهورية العربية السورية) : ان وفدي ، كما سبق أن

تكلم بعض الوفود قبلي ، يود أن يقول إنه لو أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ، فانه كان سيمتنع ، خاصة وان موقف بلادي لم يتغير بعد من اتفاقية الامم المتحدة لقانون البحار .

السيد البتونا (تركيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مثلما قالت

الوفود الأخرى ، لو كان قد أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ، كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد أرامتو (جمهورية إيران الإسلامية) (ترجمة شفوية عن
الانكليزية) : لو كان قد أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ،
كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد بامبا (كوت ديفوار) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : يود وفدي
أيضا ، مثل الوفود التي تكلمت الآن ، أن يقول انه لو كان قد أُجري تصويت منفصل على
الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ، كنا سمنتنع عن التصويت ، كما فعلنا في التصويت
الذي أُجري في اللجنة الثانية .

السيد دي الميدا (أنغولا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ان وفدي ،
مثل الوفود التي تكلمت الآن كان سيمتنع عن التصويت لو كان قد أُجري تصويت منفصل على
الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث .

السيد ولد شيخ الفاوث (موريتانيا) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لو
كان قد أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ، كان وفدي سيمتنع
عن التصويت ، مثل الوفود الأخرى ، كما فعلنا سابقا .

السيدة شاهين (مصر) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد كان وفدي
أيضا سيمتنع عن التصويت لو كان قد أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار
الثالث .

السيد سيكا (غامبيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يود وفدي أيضا
أن يعرب عن موقفه بشأن الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث . لو كان قد أُجري تصويت
منفصل على تلك الفقرة ، كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد كاغامي (اليابان) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتخذ وفدي
نفس الموقف : لو كان قد أُجري تصويت منفصل على الفقرة ١ من مشروع القرار الثالث ،
كان وفدي سيمتنع عن التصويت .

السيد دينو (رومانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لو اجري تصويت

منفصل على الفقرة ١ من المنطوق ، لامتنعنا عن التصويت .

السيد الزدجالي (عمان) : اود ان افيد انه لو أُجري تصويت منفصل

على الفقرة ١ من المنطوق لامتنع وفد بلادي عن التصويت عليها .

السيد صالبي (موزامبيق) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لو اجري

تصويت منفصل على الفقرة ١ من المنطوق ، لامتنعنا عن التصويت .

السيد كاكبو توزو (بنن) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لو اجري

تصويت منفصل على الفقرة ١ من المنطوق ، لامتنعنا عن التصويت .

السيد بالي (الكونغو) (ترجمة شفوية عن الفرنسية) : لو اجري تصويت

منفصل على الفقرة ١ من المنطوق ، لامتنعنا عن التصويت .

السيد داوسون (الولايات المتحدة الامريكية) (ترجمة شفوية عن

الانكليزية) : لقد فهم وفدي اننا كنا قد طلبنا اجراء تصويت منفصل على هذه الفقرة .

واذ لم يجر تصويت منفصل عليها فإن وفدي يرغب في أن يسجل انه كان سيصوت ضدها .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية) : ننتقل الان الى مشروع القرار

الخامس المعنون "الحظر التجاري ضد نيكاراغوا" . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بربادوس ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ،

بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،

الكاميرون ، الرأس الأخضر ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ،

كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، إثيوبيا ، فيجي ،

فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ،

اليونان ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ،

أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ،
العراق ، أيرلندا ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -
الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيا ، الجماهيرية
العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، مالي ، مالطة ،
المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،
نيجيريا ، النرويج ، باكستان ، بنما ، بيرو ، الفلبين ،
بولندا ، رومانيا ، سان تومي وبرينسيبي ، سيشيل ، جزر
سليمان ، أسبانيا ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية
العربية السورية ، ترينيداد وتوباغو ، أوغندا ، أوكرانيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية
تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : إسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : أنتيغوا وبربودا ، البحرين ، بنغلاديش ، بلجيكا ، بروني دار
السلام ، كندا ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،
كوستاريكا ، كوت ديفوار ، إكوادور ، مصر ، السلغادور ، غينيا
الإستوائية ، فرنسا ، غامبيا ، ألمانيا (جمهورية - الإتحادية) ،
غرينادا ، هندوراس ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ،
لكسمبرغ ، موريتانيا ، نيبال ، هولندا ، النيجر ، عمان ،
بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، البرتغال ، رواندا ، سانت
كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،
ساموا ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،
سنغافورة ، الصومال ، سري لانكا ، توغو ، تونس ، تركيا ،
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار باغلبية ٩٤ صوتا مقابل صوتين مع امتناع ٤٨ عضوا عن التصويت (القرار ١٧٦/٤٢)* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): ادعو الممثلين الان الى الانتقال الى مشاريع المقررات الخمسة التي اوصت بها اللجنة الثانية في الفقرة ٤٥ من تقريرها (A/42/821/Add.1) .

مشروع المقرر الاول عنوانه "المؤتمر الدولي المعني بالتدابير النقدية والمالية لاغراض التنمية" .

هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر هذا ؟
اعتمد مشروع المقرر الاول .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): مشروع المقرر الثاني عنوانه "السلع الاساسية والنزعة الحمائية والتكيف الهيكلي" .

هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر هذا ؟
اعتمد مشروع المقرر الثاني .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): مشروع المقرر الثالث عنوانه "المؤتمر الدولي المعني بالتدابير النقدية والمالية لاغراض التنمية" .

هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر هذا ؟
اعتمد مشروع المقرر الثالث .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): مشروع المقرر الرابع عنوانه "مؤتمر دولي معني بالقضايا النقدية والمالية" . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

اجرى تصويت مسجل .

* بعد ذلك ابلغ وفدا اكوادور وبلين الامانة العامة بأنهما كانا
ينويان التصويت مؤيدين .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونسي دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، إسرائيل ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، صغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، سورينام ، سوازيلند ،

الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد
وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية
السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،
أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : امتراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ،
ألمانيا (جمهورية - الإتحادية) ، اليونان ، إيطاليا ،
أيرلندا ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ،
اسبانيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : فنلندا ، لبنان ، النرويج ، السويد ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار الرابع بأغلبية ١٣٣ صوتا مقابل ١٨ صوتا مع امتناع ٥

أعضاء عن التصويت* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): مشروع المقرر الخاص عنوانه

"اعداد المحاضر الموجزة للدورة السابعة لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية".
وقد صدر تقرير اللجنة الخامسة بشأن الآثار المترتبة في الميزانية
البرنامجية على مشروع القرار هذا في الوثيقة A/42/855 . وقد طلب إجراء تصويت
مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

* بعد ذلك أبلغ وفدا السودان ولبنان الامانة العامة بأنهما كانا
ينويان التصويت مؤيدين .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الغلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ،

تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،
أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ،
جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ،
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ،
ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اليونان ، أيسلندا ،
أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لبنان ، لكسمبرغ ،
هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ،
السويد ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
الشمالية .

اعتمد مشروع المقرر الخامس بأغلبية ١٣١ صوتا مقابل صوت واحد مع امتناع ٢٢

عضوا عن التصويت* .

* بعد ذلك أبلغ وفدا السودان ولبنان الامانة العامة بأنهما كانا

بينويان التصويت مؤيدين .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : نكون بذلك قد انتهينا من نظرنا

في البند الفرعي (أ) من البند ٨٢ من جدول الاعمال.

تنتقل الجمعية العامة الآن الى تقرير اللجنة الثانية (A/42/821/Add.2) حول

البند الفرعي (ب) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "تنفيذ برنامج العمل

الجديد الكبير للثمانينات لصالح أقل البلدان نموا" .

وقد أومت اللجنة الثانية في الفقرة ١١ من هذا التقرير باعتماد مشروع

القرار المعنون "مؤتمر الأمم المتحدة المعني بأقل البلدان نموا".

وقد صدر تقرير اللجنة الخامسة بشأن الاثار المالية المترتبة على مشروع

القرار بوصفه الوثيقة A/42/856 .

واعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان

الجمعية العامة تود ان تعتمده ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٧٧/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : نكون بذلك قد انتهينا من نظرنا

في البند الفرعي (ب) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الثانية (A/42/821/Add.3) حول البند الفرعي

(ج) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "إشراك المرأة وإدماجها بصورة فعالة في

عملية التنمية" .

وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الوارد في الفقرة ٧ من التقرير

دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود اعتماده ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٧٨/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : نكون بذلك قد انتهينا من نظرنا

في البند الفرعي (ج) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .

تنتقل الجمعية العامة الآن الى تقرير اللجنة الثانية (A/42/821/Add.4) حول

البند الفرعي (د) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية" ومن المفترض ان تبت الجمعية العامة في مشاريع القرارات الثلاثة الواردة في الفقرة ١٥ من التقرير .

وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الاول ، المعنون "تعزيز وتحسين عمليات البرمجة الحكومية الدولية للتعاون التقني فيما بين البلدان النامية" ، دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود ان تعتمده ؟
اعتمد مشروع القرار الاول (القرار ١٧٩/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الثاني ، المعنون "التعاون التقني فيما بين البلدان النامية" ، دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود ان تعتمده ؟
اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٨٠/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الثالث ، المعنون "التعاون بين الامم المتحدة ومؤتمر التنسيق الانمائي للجنوب الافريقي" ، دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود ان تعتمده ؟
اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ١٨١/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): نكون بذلك قد انتهينا من نظرننا في البند الفرعي (د) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .
أدعو الاعضاء الآن الى توجيه انتباههم الى تقرير اللجنة الثانية (A/42/821/Add.5) حول البند الفرعي (هـ) من البند ٨٢ من جدول الاعمال ، المعنون "البيئة" .

ومن المفترض ان تبت الجمعية العامة في مشاريع القرارات الستة ومشروع المقررين التي اومت اللجنة الثانية باعتمادها في الفقرتين ٣٧ و ٣٨ من التقرير .

وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الاول ، المعنون "حماية طبقة الأوزون" دون تصويت . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود اعتماده ؟
اعتمد مشروع القرار الاول (القرار ١٨٣/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار الثاني ، المعنون "الاتجار في المنتجات السامة والخطرة" . هل لي ان اعتبر ان الجمعية العامة تود اعتماده ؟
اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٨٣/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): عنوان مشروع القرار الثالث هو "التعاون الدولي في ميدان البيئة" . طلب اجراء تصويت مسجل .
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا-بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ،

أيرلندا ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،
الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، ليسوتو ،
ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،
النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،
رومانيا ، رواندا ، سانت كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت
فنست وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة
العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سغافورة ،
الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، مورينام ، سوازيلند ،
السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
ترينيداد وتوباغو ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية -
الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة
لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا
المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ، فانواتو ،
فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
زمبابوي .

المعارضون : إسرائيل .

اعتمد مشروع القرار الثالث بأغلبية ١٤٩ صوتا مقابل صوت واحد (القرار

. *(١٨٤/٤٢)

* بعد ذلك أبلغنا وفدا تونس والسودان الامانة العامة بأنهما كانا

ينويان التصويت مؤيدين .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : يتعلق مشروع القرار الرابع

ب "عقد دورات مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة مرة كل سنتين" . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار الرابع دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الرابع (القرار ١٨٥/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : نتناول الآن مشروع القرار

الخامس الذي يتناول "المنظور البيئي حتى سنة ٢٠٠٠ وما بعدها" . وقد اعتمده اللجنة الثانية دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الخامس (القرار ١٨٦/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : مشروع القرار السادس المتعلق

بتقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية اعتمده اللجنة الثانية بدون تصويت أيضا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار السادس (القرار ١٨٧/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : نتناول الآن مشروع المقرر

الواردين في الفقرة ٢٨ من تقرير اللجنة الثانية (A/42/821/Add.5) .

يتعلق مشروع المقرر الأول ب "الامن الايكولوجي الدولي" . وتوصي اللجنة

الثانية باعتماد مشروع المقرر هذا . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر الأول ؟

اعتمد مشروع المقرر الأول .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الروسية) : يتعلق مشروع المقرر الثاني

ب "النظر في انضمام الأمم المتحدة الى اتفاقية الإخطار المبكر بوقوع حادث نووي ، فيينا ، ١٩٨٦ ، واتفاقية تقديم المساعدة عند وقوع حادث نووي أو في حالة طوارئ اشعاعية ، فيينا ، ١٩٨٦" .

لقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر هذا بدون تصويت . هل أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟
اعتمد مشروع المقرر الثاني* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اعطي الكلمة الآن للممثلين الراغبين في تعليق تصويتاتهم .

السيد هاران (اسرائيل) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : طلب وفد اسرائيل إجراء تصويت على مشروع القرار الثالث الوارد في الوثيقة A/42/821/Add.5 ، والمتعلق بالبيئة والمعنون "التعاون الدولي في ميدان البيئة" على وجه التحديد . وقد صوت ضد مشروع القرار هذا . والسبب في أنه قد فعل ذلك ما يلي :

تحيط الفقرة ١ من منطوق هذا المشروع علما مع التقدير بتقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن أعمال دورته الرابعة عشرة و"تؤيد المقررات الواردة فيه ، بالصيغة التي اعتمدت بها" .

ومن بين المقررات التي اتخذها مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة المقرر ١١/١٤ المعنون "الحالة البيئية في فلسطين والاراضي العربية الاخرى المحتلة" . إن حالة البيئة في العالم مقلقة وحالة البيئة في مناطق المجابهة خطيرة . ورغم أن ساحات المجابهة عديدة - أكثر مما يتسع المجال لسردها هنا في الجمعية - فقد استُفردت حالة واحدة لاتخاذ مقرر خاص بشأنها . وهذه ممارسة لن نسكت عليها ولا بد من الإصرار على عدم استغلال كل جهاز من أجهزة الأمم المتحدة لشن الحرب على اسرائيل .

ولهذا السبب طلب وفد اسرائيل إجراء تصويت على مشروع القرار هذا ، وقد صوت

ضده .

* تولى الرئاسة نائب الرئيس السيد ياكوبييتس دي زيغيد (هولندا) .

السيد غريغوري (كندا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : رحب وفد بلادي في اللجنة بالتوصل الى توافق في الآراء بشأن مشروع القرار الثالث ، نظرا لاهمية موضوع البحث بالنسبة الى وفدنا . ولذلك يأسف وفد بلادي بطبيعة الحال لطلب إجراء تصويت على مشروع القرار هذا في الجلسة العامة .

لقد كان مشروع القرار هذا موضع مشاورات مستفيضة غير رسمية في اللجنة أجريت بروح التعاون . ويحدونا الامل أن تعالج المسألة التي دعت الى هذا التصويت في المستقبل عندما نتناول الموضوع الهام ، موضوع البيئة في الالف التالية ..

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نختتم النظر في البنود الفرعي (هـ) من البند ٨٢ من جدول الاعمال .

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الثانية عن البند الفرعي (و) من بند جدول الأعمال ٨٢ المعنون "التحرر والجفك" (A/42/821/Add.6) .

وتبت الجمعية الآن في مشاريع القرارات التي توصي اللجنة الثانية باعتمادها في الفقرة ١٢ من تقريرها .

مشروع القرار الأول عدوانه "البلدان المنكوبة بالتحرر والجفك في افريقيا" . وقد اعتمدته اللجنة دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ١٨٨/٤٢) .

مشروع القرار الثاني من ألف الى دال عدوانه "خطة العمل لمكافحة التحرر" . وقد اعتمدته اللجنة دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٨٩/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية العامة قد

اختتمت نظرها في البند الفرعي (و) من البند ٨٢ من جدول الأعمال .

وتنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الثانية عن البند الفرعي (ز) من بند جدول الأعمال ٨٢ ، المعنون "المستوطنات البشرية" (A/42/821/Add.7) .

والآن تبت الجمعية العامة في مشروع القرارين اللذين توصي اللجنة الثانية في الفقرة ٩ من تقريرها باعتمادها .

مشروع القرار الأول يتناول أحوال معيشة الشعب الفلسطيني في الاراضي الفلسطينية المحتلة . طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،

بورما ، بوروندى ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية
 السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية
 افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر
 القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،
 تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،
 السلفادور ، غينيا الإستوائية ، اشيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،
 فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،
 ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غواتيمالا ،
 غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،
 ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ،
 العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ،
 الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية
 الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية
 الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ،
 مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،
 المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ،
 بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كيتس
 ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،
 سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،
 سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ،
 اسبانيا ، سرى لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ،

الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، ترينيداد وتوباغو ،
 تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية الاشتراكية
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،
 الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
 وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ،
 فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،
 زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : توغو .

اعتمد مشروع القرار الأول بأغلبية ١٥١ صوتا مقابل صوت واحد ، مع امتناع عضو

واحد عن التصويت . (القرار ١٩٠/٤٢)*

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وفي الفقرة ذاتها توصي

اللجنة الثانية الجمعية العامة أيضا باعتماد مشروع القرار الثاني المتعلق
 بالاستراتيجية العالية للمأوى حتى عام ٢٠٠٠ .

وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار ذاك دون تصويت . فهل لي أن أعتبر

أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٩١/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية قد

اختتمت نظرها في البند الفرعي (ز) من البند ٨٢ من جدول الأعمال .

والآن استرعي انتباه الاعضاء الى تقرير اللجنة الثانية عن البند الفرعي (ح)

من بند جدول الأعمال ٨٢ المعنون "تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية"

. (A/42/821/Add.8)

* بعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة بأنه كان ينوي التصويت

مؤيدا ، وأبلغها وفد اسرائيل بأنه كان ينوي التصويت معارضا .

وتبت الجمعية الآن في توصيات اللجنة الثانية الواردة في تلك الوثيقة .
في الفقرة ٧ من التقرير توصي اللجنة الثانية باعتماد مشروع قرار يتناول
الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لاعتماد برنامج عمل فيينا لتسخير العلم
والتكنولوجيا لأغراض التنمية .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد مشروع القرار ذاك ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٩٣/٤٣) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تكون الجمعية قد اختتمت

نظرها في البند الفرعي (ح) من البند ٨٢ من جدول الأعمال .

وتنتقل الجمعية العامة الآن الى تقرير اللجنة الثانية بشأن البند

الفرعي (ط) من البند ٨٢ من جدول الأعمال المعنون "نظام الإنسانية الدولي الجديد :

الجوانب الاخلاقية للتنمية" (A/42/821/Add.9) .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط علماً بهذا التقرير ؟

تقرر ذلك .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد اختتمنا نظرنا

في البند الفرعي (ط) من البند ٨٢ من جدول الأعمال .

وتنتقل الجمعية العامة ، الى تقرير اللجنة الثانية الذي يتناول مقترحات غير متصلة

بأي بند فرعي من البند ٨٢ (A/42/821/Add.10) .

وتبت الجمعية العامة الآن في توصيات اللجنة الثانية الواردة في الفقرتين ١٦

و ١٧ من تقريرها .

ونبدأ بمشاريع القرارات الثلاثة الواردة في الفقرة ١٦ من تقرير اللجنة

الثانية .

مشروع القرار الاول يتعلق بإعداد الاستراتيجية الإنمائية الدولية الجديدة

لمعد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع .

وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار ذاك دون تصويت . فهل لي أن أعتبر
أن الجمعية العامة ترغب في أن تفعل نفس الشيء ؟
اعتمد مشروع القرار الأول (القرار ١٩٣/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار الثاني عدوانه
"مؤسسة راؤول بريبيث" ، وقد اعتمدته اللجنة الثانية دون تصويت . فهل لي أن أعتبر
أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟
اعتمد مشروع القرار الثاني (القرار ١٩٤/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ويتعلق مشروع القرار الثالث
بنتائج الاضطرابات الاخيرة في الاسواق المالية وأسواق الاوراق المالية الدولية
وأشارها على تنمية البلدان النامية .

وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار ذاك دون تصويت . هل لي أن أعتبر
أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟
اعتمد مشروع القرار الثالث (القرار ١٩٥/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك الى مشروع
المقرر الوارد في الفقرة ١٧ من تقرير اللجنة الثانية .
وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع المقرر هذا الخاص بالوثائق المتعلقة
بالتنمية والتعاون الاقتصادي الدولي . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن
تفعل نفس الشيء ؟
اعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن للوفود
التي ترغب في تعليق مواقفها بشأن القرارات والمقررات المتخذة توا .

السيد دومون (الولايات المتحدة الامريكية) (ترجمة شفوية عن

الانكليزية) : لقد مرّ الولايات المتحدة أن تشارك في تأييد القرار المعلن "التعاون الدولي في مجال البيئة" الذي كان مشروع القرار الثالث تحت البند الفرعي بشأن البيئة . إنه يتناول أموراً تتعلق بالبيئة ذات أهمية قصوى بالنسبة لنا جميعاً . ومن ناحية التوازن فإننا نعتقد أن هذا القرار يظهر بشكل مرضٍ التقدم الذي أحرزته في العامين الماضيين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمجتمع العالمي في مجموعته في تناول مسائل دولية هامة تتعلق بالبيئة .

إلا أنني أجد لزاماً عليّ أن أشير إلى أن الفقرة ١ من منطوق القرار تؤيد مقررات مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة المأدرة عن دورته الرابعة عشرة . لقد اقترح وفد الولايات المتحدة إجراء التصويت بثناء الأسماء على المقرر ١١/١٤ المعلن "الأوضاع البيئية في الأراضي الفلسطينية والعربية الأخرى المحتلة" ووفقاً لذلك سجل اعتراضه التام على إقحام عنصر سياسي إلى حد بعيد في أعمال وكالة فنية تابعة للأمم المتحدة . ومن ثم ، لم تؤيد الولايات المتحدة جميع القرارات المعتمدة في الدورة الرابعة عشرة ، وتود أن تؤكد من جديد الآن معارضتها المستمرة لإقحام مسائل خلافية غريبة في أعمال جهاز فني تابع لمنظومة الأمم المتحدة .

ويسر الولايات المتحدة أن القرار يعرب عن التقدم الهام المحرز في العاميين الماضيين في برنامج الأمم المتحدة للبيئة والمجتمع العالمي بشكل عام في تناول المسائل الدولية المتعلقة بالبيئة . إلا أن الولايات المتحدة ، تود أن تسترعي الانتباه إلى الفقرة ٧٦ من الفصل الثاني من وثيقة البرنامج GC.14/26 . فهذه الفقرة تصف التحفظات التي طرحها وفد الولايات المتحدة فيما يتعلق بمقرر مجلس الإدارة ٢٧/١٤ بشأن الإدارة المأمونة بيئياً للمواد الكيميائية . ولا تزال الولايات المتحدة مصرة على تلك التحفظات المتعلقة بالملاءمة والملاحة والحاجة إلى نظام الموافقة المعمرب عنها سابقاً فيما يتعلق بالتجارة الدولية للمواد الكيميائية . وعلى أية حال ، فإننا نؤمن بشدة بأنه من السابق لأوانه تناول هذه المسألة قبل توفر الخبرة الكافية في

تطبيق مبادئ لندن التوجيهية بشأن تبادل المعلومات التي اعتمدها مجلس الادارة في شهر حزيران/يونيه الماضي .

وبالاضافة الى هذا ، فيما يتعلق بالقرار المعنون "تقرير اللجنة العالمية المعنية بالبيئة والتنمية" الذي كان مشروع القرار السادس تحت البند الفرعي بشأن البيئة ، فقد سر الولايات المتحدة أن تشارك في توافق الآراء في اعتماد هذا القرار . ونشني على اللجنة لاقتراحها استراتيجيات عديدة خلاقة لتناول المسائل الكبرى المتعلقة بالبيئة والتنمية التي تواجه الدول اليوم . ونوافق على الكثير من النتائج التي توصلت اليها اللجنة ، ولا سيما اعترافها بأهمية الصلة بين النمو الاقتصادي وحماية البيئة ، رغم أننا لا نوافق على بعض النتائج الاخرى الواردة في التقرير . ونتطلع الى العمل مع البلدان الاخرى ، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، والاجهزة الاخرى للتحرك بالعالم صوب التنمية الشاملة .

السيد اغيلار هشت (غواتيمالا) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : نيابة عن

مجموعة الـ ٧٧ ، أود أن أقول إننا نشعر برضا كبير لاعتماد مشروع القرار الثالث الوارد في الوثيقة A/42/821/Add.10 المعنون "نتائج الاضطرابات الاخيرة في الاسواق المالية وأسواق الاوراق المالية الدولية وأشارها على تنمية البلدان النامية" . وهذا شاهد جديد على أن المجتمع الدولي ، ولا سيما مجموعة الـ ٧٧ ، يشعر بقلق عميق بشأن الاضطرابات الحادة وأثرها السلبي المحتمل على الاستقرار الاقتصادي والعالمي والنمو والتجارة العالمية ، ولا سيما الاثر السلبي على تنمية البلدان النامية . ونرى أن التنفيذ التام لهذا القرار له أهمية حيوية في تمكين الأمم المتحدة من تحقيق أحد أهدافها وهو : التحذير المبكر فيما يتعلق بالآثار السلبية المحتملة على نمو وتنمية البلدان النامية ولا سيما الاضطرابات الحادة في الاسواق المالية وأسواق الاوراق المالية الدولية .

ونرى أن التقرير المطلوب من الأمين العام اعطاه ، ينبغي أن يكون واسع النطاق وأن يغطي المخاطر الناجمة عن زيادة الانكماش الاقتصادي العالمي النطاق وعدم

الاستقرار في الأسواق العالمية . ونرى أن على البلدان النامية أن توجه سياساتها المالية والنقدية نحو تحقيق النمو ، وخفض أسعار الفائدة الحقيقية ، ومعارضة الضغوط الحمائية .

ونحن مقتنعون بأنه من الضروري أن تبدأ الأمم المتحدة ومجلس التجارة والتنمية التابع لمؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الاونكتاد) النظر في هذا الموضوع في أقرب وقت ممكن . وقد يتمكن مجلس التجارة والتنمية من القيام بذلك في ربيع عام ١٩٨٨ ، وعندئذ قد يتمكن المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، والجمعية العامة من إيلاء الموضوع الاهتمام اللازم .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا ننهي نظرنا في البند ٨٢

من جدول الأعمال .

تنظر الجمعية العامة الآن في تقرير اللجنة الثانية (A/42/822) بشأن البند

٨٢ من جدول الأعمال المعنون "الانشطة التنفيذية من أجل التنمية" .

تبت الجمعية الآن في توصيات اللجنة الثانية الواردة في الفقرتين ١٣ و ١٤ من

تقريرها الوارد في تلك الوثيقة . ومشروع القرار الوارد في الفقرة ١٣ معنون

"الانشطة التنفيذية من أجل التنمية" . وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار دون

تصويت . فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٩٦/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : توصي اللجنة الثانية في

الفقرة ١٤ من تقريرها الجمعية العامة باعتماد مشروع مقرر بعنوان "الانشطة

التنفيذية من أجل التنمية" . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في اعتماد

مشروع المقرر ؟

اعتمد مشروع المقرر .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة لممثل الولايات

المتحدة الذي يرغب في شرح موقفه بشأن القرار الذي اعتمدتوا .

السيد كاهيل (الولايات المتحدة الامريكية) (ترجمة شفوية عن

الانكليزية) : يوافق وفد بلادي على المشاركة في توافق الآراء بشأن مشروع القرار هذا وذلك بسبب تأييد بلادي منذ وقت طويل للأنشطة التنفيذية لمنظومة الأمم المتحدة في مجال تعزيز التنمية . إلا أننا نود أن نسجل بعض النقاط الهامة . أولاً ، أننا لم نوافق على أهداف المساعدة الإنمائية الرسمية كما وردت في الاستراتيجية الإنمائية الدولية ، ولا نقبل تحديد أهداف تتعلق بالميزانية بخلاف الالتزامات المتفاوض بشأنها مع البلدان المتقدمة النمو كلاً على حدة أو مع مؤسسات دولية . ونرى أن الأهداف الواسعة المدى لا تعبر بوضوح عن القدر الحقيقي للموارد التي تخصص للبلدان النامية .

(السيد كاهيل ، الولايات
المتحدة الأمريكية)

غير أننا نؤيد مفهوم الاسهامات الطوعية للأنشطة التنفيذية في إطار منظومة الأمم المتحدة .

ثانيا ، إننا نؤيد فكرة زيادة الموارد المقدمة كمنح ولكندا نود أن نؤكد على أن الموارد المتجمعة نتيجة لهذه الزيادة ينبغي أن توجه أساسا الى أقل البلدان نموا .

ثالثا ، لئن كان القرار يدعو الى زيادة كبيرة وحقيقية في الموارد التساهلية فإنه لا يعترف بالزيادة الكبيرة في الموارد التساهلية التي تحققت في العام الماضي بما في ذلك التغذية الشاملة لموارد المؤسسة الانمائية الدولية والتغذية الخامسة لموارد صندوق التنمية الافريقي ، ولا يؤكد على نحو كاف مسؤولية جميع الاطراف المعنية في عملية التنمية .

وأخيرا ، إننا نعتقد أن أفراد وكالة منغذة من وكالات الأمم المتحدة المتخصصة بالتدقيق في عملها ، كما هو وارد في الفقرة ١٨ ، من القرار لن يؤدي الى تحسين الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية . وبالإضافة الى هذا ينبغي أن نشجع زيادة التبادلات مع جميع الاطراف المعنية بما في ذلك الوكالات المتخصصة قبل صياغة مشاريع القرارات أو طرحها للمناقشة .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا تختتم الجمعية نظرها في

البند ٨٢ من جدول الاعمال .

أسترعي انتباه الجمعية الآن الى تقرير اللجنة الثانية (A/42/823) عن البند

٨٤ من جدول الاعمال "التدريب والبحث : معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث" .

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الوارد في الفقرة ١٤ من تقرير اللجنة

الثانية .

وقد اعتمدت اللجنة الثانية مشروع القرار ، المعنون "معهد الأمم المتحدة

للتدريب والبحث" ، دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو

حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ١٩٧/٤٢) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك نختتم النظر في البند

٨٤ من جدول الاعمال .

ننتقل الان الى تقرير اللجنة الثانية (A/42/824) عن البند ٨٥ من جدول

الاعمال "أزمة الديون الخارجية والتنمية" .

تبت الجمعية أولا في مشروع القرار الوارد في الفقرة ١٣ من التقرير والمعنون

"تعزيز التعاون الدولي فيما يتعلق بمشاكل الديون الخارجية" .

وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الأرجنتين ، أستراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا

فاصو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية

السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،

السلفادور ، غينيا الإستوائية ، اشيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،

ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،

غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،

هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران

(جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ،

ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،

لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
 ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،
 هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،
 النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
 باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،
 رومانيا ، رواندا ، سان كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سغافورة ،
 جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، سورينام ،
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا
 (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
 السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة
 لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا
 المتحدة ، أوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٤ صوتا مقابل صوت واحد (القرار ١٩٨/٤٣) * .

* بعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة بأنه كان ينوي التصويت

مؤيدا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ادعو الممثلين الى الانتقال الى مشروع المقرر الذي أوصت به اللجنة الثانية في الفقرة ١٤ من تقريرها والمعدون "أزمة الديون الخارجية والتنمية".

توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع المقرر . هل لسي أن اعتبر أن الجمعية العامة تعتمد مشروع المقرر ؟
اعتمد مشروع المقرر .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة الآن للممثلين الذين يرغبون في تعليل تصويتهم .

السيد بلبيم (استراليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اتخذت الجمعية العامة للتو قرارها الشامل الثاني بشأن المسألة الهامة ، مسألة أزمة الديون والتنمية ، وقد شارك وفد بلادي طواعية في جميع مراحل المناقشات المتعلقة بموضوع الديون والتنمية في هذا المحفل ، ويؤسفنا أشد الأسف أننا لم نشمك في هذه السنة من اتخاذ قرار بتوافق الآراء كما كان الحال في عام ١٩٨٦ ، عندما اتخذت الجمعية العامة قرارها التاريخي ٢٠٢/٤١ .

إن القرار الذي اتخذناه للتو غير متوازن كما كنا نأمل ولكنه مع ذلك يمثل جهدا واقعيًا لمواجهة مشكلة الديون . ونرحب على وجه الخصوص بالاعتراف في الفقرات ٥ و ٦ و ٧ بحقيقة التكافل الاقتصادي والاعتراف في الفقرة ٩ بالدور الضروري والهام للمؤسسات المالية الدولية متعددة الاطراف . والاعتراف في الفقرة ١٦ بأهمية توسيع نطاق التجارة العالمية وتخفيف القيود عنها كوسيلة للتغلب على مشاكل الديون الخارجية للبلدان النامية . ونلاحظ بصفة خاصة التركيز في الفقرة ١٦ على أهمية ضمان المراعاة الفعالة للالتزامات الخاصة بتجميد الوضع الراهن والعودة التدريجية الى الوضع السابق وتعزيز وجود نظام تجاري متحرر .

إن اتخاذ هذا القرار بشأن حالة صعبة وخلافية سريعة التغير يوضح الجهود التي لا تكل التي قامت بها اللجنة الثانية وجميع المشاركين في دراسة وإعداد النصوص

العديدة التي سبقت القرار الذي اتخذناه للتو ، وبمفة خاصة جهود نائب رئيس اللجنة السيد شعبان . ونفتنم هذه الفرمة لكي نشيد بهم .

السيد اغيلار هيكت (غواتيمالا) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : بهرفندي

أن أسجل موقف مجموعة ال ٧٧ بشأن مشروع القرار الوارد في الوثيقة A/42/824 ، المعنون "تعزيز التعاون الدولي فيما يتعلق بمشاكل الديون الخارجية" . ولسوء الحظ لم يتسن اعتماد مشروع القرار هذا دون تصويت .

ومما يدعو الى الالف أن هذا البند الخاص بمشكلة الديون الخارجية التي يتطلب حلها أولوية مطلقة ، لم يحظ بتوافق الآراء .

من المهم بشكل خاص لمجموعة ال ٧٧ أن تتخذ الأمم المتحدة موقفا فعلا بشأن هذا الموضوع وأن تتوصل من خلال تبادل وجهات النظر والمفاوضات الجادة ، الى استراتيجية سليمة للحل النهائي لمشكلة الديون ، وهي مشكلة تؤثر بوجه خاص على البلدان النامية ، وتسمح بالتالي بالتنمية الاقتصادية المستمرة .

والنص الذي اتخذ اليوم نص توفيقى جاء نتيجة مشاورات مكثفة لاحظنا مع الالف أن أحد الوفود لم يشارك فيها . وبسبب الوزن الاقتصادي لبلد هذا الوفد وتأثيره على الاقتصادى العالمى ، كان من المستحب أن يشارك هذا الوفد فى اتخاذ هذا القرار .

إننا نرحب بالاتفاق العام للمجتمع الدولي على البحث عن حل نهائى لمشكلة أزمة الديون الخارجية بيد أننا نشعر بالأسف لأن المرونة التي أبدتها مجموعة ال ٧٧ لم تؤد الى اعتماد مشروع القرار دون تصويت .

ونحن نشق فى أن التصويت الذي جرى اليوم لا يشكل تراجعا عن التقدم الذي أحرز فى هذا العام وفى العام الماضى بشأن موضوع الديون الخارجية . ونأمل أن نرى اتجاهها أكثر إيجابية من جانب جميع البلدان فى المستقبل .

أود أن أؤكد أن الموقف الأساسى لمجموعة ال ٧٧ بشأن موضوع الديون الخارجية ثابت لم يتغير ، وهو وارد فى وثيقة قدمت الى اللجنة الثانية فى الدورة الحادية

والأربعين تحت الرمز A/C.2/41/L.55 . وقد عُممت هذا العام تحت الرمز A/C.2/42/L.9 بعنوان "أزمة الديون الخارجية والتنمية" وتوجد وثيقة مكملة قدمت هذا العام تحت الرمز A/C.2/42/L.20 بعنوان "تعزيز التعاون الدولي بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو ، والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف والممارك التجارية فيما يتعلق بمشكلة الديون الخارجية" . وتعبّر هاتان الوثيقتان تعبيراً تاماً عن مواقف مجموعة السبعة والسبعين وما زال مفعولهما سارياً . ولهذا تود المجموعة ابقاءهما قيد المناقشة .

إن مجموعة الـ ٧٧ ، تمثيا مع الفقرة ٢ من المنطوق ، تؤكد أنه بغية التوصل الى حل دائم ومنصف ومقبول بمودة متبادلة لمشاكل الديون ينبغي للبلدان النامية المدينة والبلدان المتقدمة النمو الدائنة والمؤسسات المالية الدولية الخاصة والمتعددة الاطراف أن تعزز العمل الجاري بفرض وضع استراتيجية متطورة وموجهة نحو النمو والتنمية ، عن طريق استمرار الحوار وتشاطر المسؤولية .

ولابد أيضا من التشديد على أنه يتعين على جميع البلدان القيام بجهود التكيف كما جاء في الفقرة ٥ من المنطوق . ونعتقد أنه تقع مسؤولية خاصة على عاتق البلدان المتقدمة النمو التي لديها أكبر تأثير في الاقتصاد العالمي وفي تهيئة مناخ يتسم بالدعم الاقتصادي الدولي من أجل تحقيق النمو والتنمية للبلدان النامية .

وكما جاء في الفقرة ٩ من المنطوق ، فإننا نعتز بكفاءة المؤسسات المالية المتعددة الاطراف ، ومع ذلك نود أن نؤكد أن الأنشطة التي تضطلع بها هذه المؤسسات غير متساوقة مع فداحة مشكلة أزمة الديون الخارجية ، وهي مشكلة تتدرى بدرجة كبيرة بالنسبة للبلدان النامية منذ عام ١٩٨٢ .

وفي ضوء الفقرة ١٠ من المنطوق ينبغي أن يكون واضحا أن من الضروري أن تقوم حكومات البلدان المتقدمة النمو بتشجيع بنوكها التجارية على التعاون بطريقة تتسم بالمرونة مع البلدان النامية المدينة في السعي من أجل إيجاد حل دائم لمشكلة الديون الخارجية للبلدان النامية ، وبوجه الخصوص ، عن طريق القيام بخطوات مثمقة عليها بصورة متبادلة لتخفيف عبء الديون عن كاهل تلك البلدان على أساس تشاطر المسؤولية .

وأخيرا نود أن نؤكد الأهمية التي تعلقها مجموعة الـ ٧٧ على الفقرة ١٨ من المنطوق ، وبخاصة على العمل الشخصي للأمين العام الذي سيجري مشاورات مع الهيئات ذات الصلة والشخصيات البارزة . وينبغي أن تتمتع تلك الشخصيات البارزة بقدرة معترف بها على التأثير في الرأي العام العالمي وفي عملية صنع القرارات على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية . وينبغي أن يكون من بينهم رؤساء الدول أو الحكومات

ورؤساء المنظمات والمؤسسات المتعددة الاطراف والاكاديميون المرموقين المنخرطون في
صياغة السياسة الاقتصادية الدولية .

إن التقرير الذي تعلق عليه مجموعة ال ٧٧ أهمية بالغة لابد وأن يساهم
مساهمة كبيرة في البحث عن حل دائم ومنصف ومقبول بصورة متبادلة لمشاكل الديون
الخارجية في البلدان النامية .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك انتهت الجمعية من نظرها

في البند ٨٥ من جدول الاعمال .

تنتقل الجمعية الآن الى تقرير اللجنة الثانية (A/42/796) بشأن البند ٨٦ من

جدول الاعمال المعنون "البرامج الخاصة للمساعدة الاقتصادية" .

تبت الجمعية الآن في مشاريع القرارات السبعة التي أوصت بها اللجنة الثانية

في الفقرة ٣١ من تقريرها .

يتناول مشروع القرار الاول المساعدة في تعمير لبنان وتنميته . طلب إجراء

تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا

فاصو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية

السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،

السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،
 ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،
 هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، إيران
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ،
 إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
 ليبيا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،
 الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت
 لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي
 وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
 سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى
 لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ،
 أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ،
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ،
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ،
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار الأول بأغلبية ١٥٢ صوتا مقابل صوت واحد (القرار

١٩٩/٤٢) *

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتناول مشروع القرار الثاني

تقديم المساعدة الخاصة الى تشاد . طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا

فاصو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية

السوفياتية) ، الكامرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،

السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،

ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،

غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،

هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، العراق ، ايرلندا ،

بعد ذلك أبلغ وفد السودان والمغرب الامانة العامة بأنهما كانا

ينويان التصويت مؤيدين .

اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،
الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،
ليبيريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،
مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،
موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،
النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا
غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كيتس ونيفيس ، سانت
لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان توماس
وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،
سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ،
سرى لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية
السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ،
أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ،
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ،
جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ،
فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار الثانى بأغلبية ١٥٠ صوتا مقابل لاشئ مع امتناع عضو

واحد عن التصويت (القرار ٢٠٠/٤٢) * .

* بعد ذلك أبلغ وفد السودان والمغرب الامانة العامة بأنهما كانا

ينويان التصويت مؤيدين .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن الى مشروع القرار

الثالث المتعلق بتقديم المساعدة الخاصة الى دول خط المواجهة . طلب إجراء تصويت
مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،
الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،
بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،
بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينافاسو ،
فاصو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية
السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية
افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر
القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ،
تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،
السلطادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،
فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،
ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،
غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،
هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران
(جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ،
إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،
لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،
ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،
ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،
موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،

هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،
النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،
رومانيا ، رواندا ، سانت كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت
فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة
العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، منغوليا ،
جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، سورينام ،
سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية
تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار الثالث بأغلبية ١٥٤ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضو

واحد عن التصويت (القرار ٢٠١/٤٢) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتناول مشروع القرار الرابع

المساعدة الخاصة المقدمة لمليداف لاغراض الإغاثة في حالات الكوارث وتقوية دفاعاتها
الساحلية . طلب إجراء تصويت مسجل .

* بعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة بأنه كان ينوي التصويت

مؤيدا .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،

باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،
 رومانيا ، رواندا ، سانت كيتس ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،
 جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، سورينام ،
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الإمارات العربية
 المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
 الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ،
 فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ،
 زمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار الرابع بأغلبية ١٥٢ صوتا مقابل لا شيء مع امتناع عضو

واحد عن التصويت (القرار ٢٠٢/٤٢) * .

* بعد ذلك أبلغ وفد اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والسودان

الامانة العامة بأنهما كانا ينويان التصويت مؤيدين .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تبت الجمعية العامة الان فسي مشروع القرار الخامس ، المعنون "تقديم المساعدة الى السلفادور" . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .
أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامرون ، كندا ، الرأس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا (جمهورية - الإتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،

هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،
النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،
باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،
رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت
فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية
السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر
سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سري لانكا ، سورينام ،
سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،
توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات
الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة
المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية
تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ،
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار الخامس بأغلبية ١٥٤ صوتا مقابل لا شيء ، مع امتناع عضو

واحد عن التصويت (القرار ٢٠٣/٤٢)* .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تصوت الجمعية العامة الآن

على مشروع القرار السادس ، المعنون "تقديم المساعدة الاقتصادية الخاصة لامريكا
الوسطى" . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

* وبعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة أنه كان ينوي التصويت

مؤيدا .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينافاسو ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،

ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ،
 السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ،
 الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، سورينام ، سوازيلند ،
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
 السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة
 بريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا
 المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الامريكية .

أُعتمد مشروع القرار السادس بأغلبية ١٥٤ صوتا مقابل لاشئ ، مع امتناع عضو

واحد عن التصويت (القرار ٢٠٤/٤٢) * .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن تصوت الجمعية العامة على مشروع

القرار السابع ، المعنون "تقديم المساعدة الى اكوادور وبنن وجمهورية افريقيا
 الوسطى وجيبوتي وغامبيا وفانواتو ومدغشقر ونيكاراغوا واليمن الديمقراطية" . وقد
 طلب اجراء تصويت منفصل على الفقرات السادسة والسابعة والتاسعة والعاشر والحادية
 عشرة والثانية عشرة والثالثة عشرة والرابعة عشرة والخامسة عشرة من الديباجة . هل
 يوجد أي اعتراض على هذا الطلب ؟

وبعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة أنه كان ينوي

*

التصويت مؤيدا .

السيد اودوفينكو (جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية) (ترجمة

شفوية عن الروسية) : اعتمد مشروع القرار السابع في اللجنة الثانية دون تصويت . وقد أُشير الى هذه المعلومة في الفقرة ٢٩ من تقرير اللجنة الثانية المطروح علينا الآن . وقبل اعتماد مشروع القرار هذا ، أنجز قدر كبير من العمل بمساعدة نائب رئيس اللجنة السيد غاجينتان ممثل هولندا . ومشروع القرار المطروح على الجمعية العامة هو نتيجة دراسة أحكامه والحوار والتعاون .

ووفقا للمادة ٨٩ من النظام الداخلي يعارض وفدي اجراء تصويت منفصل على مشروع القرار هذا ، وأود أن أطلب طرح اقتراحي هذا للتصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : استمعت الجمعية العامة الى

اعتراض على طلب التقسيم . وتنص المادة ٨٩ من النظام الداخلي ، في جزء منها على ما يلي :

"... واذا أُشير اعتراض على طلب التجزئة يُطرح اقتراح التجزئة

للتصويت . ولا يسمح بالكلام في اقتراح التجزئة لغير متكلمين اثنين يؤيدانه

ومتكلمين اثنين يعارضانه..." .

ووفقا لهذه الاحكام أسأل الآن ما اذا كان أي عضو يرغب في الكلام بشأن طلب

التقسيم .

السيد الالفى (اليمن الديمقراطية) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) :

يود وفدي أن يؤيد الاقتراح الذي أدلى به توا ممثل جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية .

السيد أغيلار اتشت (غواتيمالا) (ترجمة شفوية عن الاسبانية) : ان

ما قاله رئيس اللجنة الثانية منذ لحظات صحيح تماما . ان مشروع القرار قد اعتمد

بتوافق الآراء بعد مفاوضات مكثفة ، وينبغي أن نمضي كما فعلنا في اللجنة الثانية .

ينبغي اعتماد مشروع القرار هذا دون تصويت . اننا نؤيد الاقتراح .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لقد استمعنا الى متكلمين

مؤيدين . هل يوجد أي ممثل يرغب في الكلام معارضا ؟

السيد كاهيل (الولايات المتحدة الامريكية) (ترجمة شفوية عن

الانكليزية) : يشتمل مشروع القرار هذا على نداءات لتقديم المساعدة صدرت عن بلدان

حتى . ويختلف رد وفدي وفقا لكل بلد على حدة . لذلك فإن التصويت على المشروع فقرة

فقرة سوف يسمح لنا بأن نعبر على نحو دقيق عن اختلافاتنا .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : لا يوجد ممثل آخر يرغب في

الكلام ضد الاقتراح . وقد استمعنا الى متكلمين مؤيدين وواحد معارض .

السيد مولير (استراليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : سيدي

الرئيس ، هل لي أن أتمس التوضيح منكم . أفهم أن المادة ٨٩ تشير الى انه اذا

اشير اعتراض على طلب التجزئة ، واستنتج انه طلب الولايات المتحدة ، يطرح اقتراح

التجزئة للتصويت . هل نحن نصوت على طلب الولايات المتحدة أم نصوت على اعتراض

جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ؟

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : تصوّت الجمعية العامة على

اقتراح التجزئة الذي طلبته الولايات المتحدة الامريكية .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : استراليا ، كندا ، ايرلندا ، اسرائيل ، نيوزيلندا ، الولايات

المتحدة الامريكية .

المعارضون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،

بنن ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بلغاريا ، بوركينا

فاصو ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ،

الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطي ، الصين ،

كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، قبرص ،
 تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، اكوادور ،
 مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،
 غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ،
 غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،
 هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، ايران (جمهورية -
 الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،
 جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ،
 الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، موريتانيا ،
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيكاراغوا ،
 النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا
 الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،
 رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت
 فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، جزر سليمان ،
 الصومال ، سرى لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية
 السورية ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية
 أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
 السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا
 المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المتنعمون : النمسا ، بلجيكا ، بروني دار السلام ، بورما ، الدانمرك ،
 الجمهورية الدومينيكية ، فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية -
 الاتحادية) ، ايسلندا ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، مالي ،
 نيبال ، هولندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، السويد ،
 تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية .

رفض اقتراح التقسيم بأغلبية ١١٣ صوتا مقابل ستة أصوات ، مع امتناع ٢٢ عضوا

عن التصويت* .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن تصوت الجمعية العامة

على مشروع القرار السابع . وقد طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، البانيا ، الجزائر ، انغولا ، أنتيغوا وبربودا ،

الارجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،

بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا

فاصو ، بورما ، بوروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية

السوفياتية ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الاخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ،

السلفادور ، غينيا الإستوائية ، اشيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

فرنسا ، غابون ، غامبيا ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،

ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،

غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،

وبعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة أنه كان ينوي التصويت

*

مؤيدا .

هندوراس ، هنجاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ،
 ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،
 جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ،
 الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوى ،
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ،
 الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت
 كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ،
 السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ،
 الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، سورينام ، سوازيلند ،
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، جمهورية اوكرانيا
 الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية
 السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة
 لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا
 المتحدة ، أوروغواى ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوى .

المعارضون : الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : لا أحد .

أُعتد مشروع القرار السابع بأغلبية ١٥٤ صوتاً مقابل صوت واحد (القرار

. * (٢٠٥/٤٢)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن أعطي الكلمة للممثلين

الذين يرغبون في تعليق تصويتاتهم .

* وبعد ذلك أبلغ وفد السودان الامانة العامة انه كان ينوي التصويت

مؤيداً .

السيد كاهيل (الولايات المتحدة الامريكية) (ترجمة شفوية عن

الانكليزية) : اود ان اعلل تصويتنا على مشروع القرار السابع الوارد في الوثيقة A/42/796 وكان وفد بلادي قد طلب إجراء تصويتات مسجلة على بعض فقرات من مشروع القرار هذا . ولو كان قد ووفق على طلبها بإجراء تصويت مسجل ، كنا سنصوت على النحو التالي : كنا سنمتنع عن التصويت على الفقرة السادسة من الديباجة ، وكنا سنصوت ضد الفقرتين السابعة والثامنة من الديباجة ، وكنا سنمتنع ، عن التصويت على فقرات الديباجة العاشرة والحادية عشرة والثانية عشرة والثالثة عشرة ، وكنا سنصوت ضد الفقرتين الرابعة عشرة والخامسة عشرة من الديباجة وكنا سنمتنع عن التصويت على مشروع القرار في مجموعه .

السيد مولر (استراليا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذه

المناسبة ، يشرح وفد بلادي ان يتكلم أيضا نيابة عن وفدي كندا ونيوزيلندا . لقد موته وفودنا لصالح الاقتراح الإجرائي القاضي بإجراء تصويت مسجل على فقرات تسع من فقرات ديباجة مشروع القرار السابع الوارد في الوثيقة A/42/796 . وقد فعلنا ذلك لاننا نعتقد اعتقادا راسخا ان لكل وفد الحق في أن يطرح موقفه على الجمعية للتصرف . وكون أن ينكر على وفد ما الحق في المطالبة بالتصويت على فقرات معينة من مشروع قرار ما ، إنما يتناقض مع هذا المبدأ ، بل أنه في الواقع إلغاء غير مقبول للحقوق الاساسية للوفود .

لذا ، يؤسفنا أن موته الجمعية مؤيدة لإنكار هذا الحق على أحد الوفود ولو كانت فقرات الديباجة التسع قد طرحت للتصويت المنفصل ، لكانت الوفود التي اتكلم باسمها قد موته - بطبيعة الحال - لصالحها جميعا . ومع ذلك ، فإن تلك التصويتات كانت مستند اساسا الى جوهر الفقرات .

ونود أن نسجل قلقنا هنا إزاء حقيقة أنه قد تمين - للسنة الثانية على التوالي - استئناف بحث تم كان موضع مشاورات غير رسمية مكثفة في اللجنة الثانية ،

واعتمد نتيجة لذلك بتوافق الآراء في تلك اللجنة . ونحن نعتقد أن تلك العملية لا تساعد عمل هذه الهيئة أو عملية التشاور في اللجنة الثانية .
الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك ، تكون الجمعية قد اختتمت بحثها للبند ٨٦ من جدول الاعمال وجميع تقارير اللجنة الثانية .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٠٥